COMISSÃO

DECISÃO DA COMISSÃO

de 12 de Junho de 2003

que altera os anexos I e II da Decisão 2002/308/CE que estabelece as listas das zonas aprovadas e das explorações aprovadas no que diz respeito a uma ou mais doenças dos peixes, nomeadamente a septicemia hemorrágica viral (SHV) e a necrose hematopoética infecciosa (NHI)

[notificada com o número C(2003) 1813]

(Texto relevante para efeitos do EEE)

(2003/458/CE)

A COMISSÃO DAS COMUNIDADES EUROPEIAS,

Tendo em conta o Tratado que institui a Comunidade Europeia,

Tendo em conta a Directiva 91/67/CEE do Conselho, de 28 de Janeiro de 1991, relativa às condições de polícia sanitária que regem a introdução no mercado de animais e produtos da aquicultura [1], com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 806/2003 [2], e, nomeadamente, os seus artigos 5.º e 6.º,

Considerando o seguinte:

(1) Para obter, relativamente à septicemia hemorrágica viral (SHV) e à necrose hematopoética infecciosa (NHI), o estatuto de zona aprovada ou de exploração piscícola aprovada situada numa zona não aprovada, os Estados-Membros devem apresentar as justificações necessárias e as regras nacionais que asseguram a observância das condições previstas na Directiva 91/67/CEE.

(2) A Decisão 2002/308/CE da Comissão [3], com a última redacção que lhe foi dada pela Decisão 2003/114/CE [4], estabelece as listas das zonas aprovadas e das explorações aprovadas situadas em zonas não aprovadas no que diz respeito a determinadas doenças dos peixes.

(3) A França, a Alemanha, a Itália e a Espanha apresentaram as justificações para a obtenção do estatuto de zonas aprovadas no seu território no que diz respeito à SHV e à NHI. A documentação apresentada para as zonas em questão mostra que os requisitos do artigo 5.º da Directiva 91/67/CEE são satisfeitos. Assim, essas zonas qualificam-se para o estatuto de zona aprovada e devem ser aditadas à lista correspondente.

(4) A Áustria, a Dinamarca, a França, a Alemanha e a Itália apresentaram as justificações para a obtenção do estatuto de explorações aprovadas situadas em zonas não aprovadas no seu território no que diz respeito à SHV e à NHI. A documentação apresentada para as explorações em questão mostra que os requisitos do artigo 6.º da Directiva 91/67/CEE são satisfeitos. Assim, essas explorações qualificam-se para o estatuto de exploração aprovada situada numa zona não aprovada e devem ser aditadas à lista correspondente.

(5) A Alemanha informou a Comissão de uma identificação positiva de SHV numa exploração com o estatuto de aprovada no que diz respeito à SHV e NHI. Essa exploração deve, pois, ser suprimida da lista de explorações aprovadas no que diz respeito à SHV.

(6) A Decisão 2002/308/CE deve, pois, ser alterada.

(7) As medidas previstas na presente decisão estão em conformidade com o parecer do Comité Permanente da Cadeia Alimentar e da Saúde Animal,

ADOPTOU A PRESENTE DECISÃO:

Artigo 1.º

A Decisão 2002/308/CE é alterada do seguinte modo:

1. O anexo I é substituído pelo texto do anexo I da presente decisão.

2. O anexo II é substituído pelo texto do anexo II da presente decisão.

[1] JO L 46 de 19.2.1991, p. 1.
[2] JO L 122 de 16.5.2003, p. 1.
[3] JO L 106 de 23.4.2002, p. 28.
[4] JO L 46 de 20.2.2003, p. 29.

Artigo 2.º

Os Estados-Membros são os destinatários da presente decisão.

Feito em Bruxelas, em 12 de Junho de 2003.

Pela Comissão
David BYRNE
Membro da Comissão

ANEXO I

ZONAS APROVADAS NO QUE DIZ RESPEITO A UMA OU MAIS DOENÇAS DOS PEIXES, NOMEADAMENTE A SHV E A NHI

1.A. **Zonas** [1] **da Dinamarca aprovadas no que diz respeito à SHV**

— Hansted Å
— Hovmølle Å
— Grenå
— Treå
— Alling Å
— Kastbjerg
— Villestrup Å
— Korup Å
— Sæby Å
— Elling Å
— Uggerby Å
— Lindenborg Å
— Øster Å
— Hasseris Å
— Binderup Å
— VidkærÅ
— Dybvad Å
— Bjørnsholm Å
— Trend Å
— Lerkenfeld Å
— Vester Å
— Lønnerup med tilløb
— Slette Å
— Bredkær Bæk
— Vandløb til Kilen
— Resenkær Å
— Klostermølle Å
— Hvidbjerg Å
— Knidals Å
— Spang Å
— Simested Å
— Skals Å
— Jordbro Å
— Fåremølle Å
— Flynder Å
— Damhus Å
— Karup Å
— Gudenåen
— Halkær Å
— Storåen
— Århus Å
— Bygholm Å
— Grejs Å
— Ørum Å

1.B. **Zonas da Dinamarca aprovadas no que diz respeito à NHI**

— Dinamarca [2]

2. **Zonas da Alemanha aprovadas no que diz respeito à SHV e à NHI**

2.1. *BADE-VURTEMBERGA* [3]

— Isenburger Tal, desde a nascente até à zona de descarga de água da exploração Falkenstein
— Eyach e os seus afluentes, desde as nascentes até ao primeiro açude a jusante, situado perto da cidade de Haigerloch
— Andelsbach e os seus afluentes, desde as nascentes até à turbina próxima da cidade de Krauchenwies
— Lauchert e os seus afluentes, desde as nascentes até ao obstáculo da turbina próxima da cidade de Sigmaringendorf
— Grosse Lauter e os seus afluentes, desde as nascentes até ao obstáculo da cascata próxima de Lauterach.

3. **Zonas de Espanha aprovadas no que diz respeito à SHV e à NHI**

3.1. *Região: Principado das Astúrias*

Zonas continentais

— Todas as bacias hidrográficas das Astúrias.

[1] As bacias hidrográficas e as zonas costeiras que lhes pertencem.
[2] Incluindo todas as zonas continentais e costeiras do território.
[3] Partes de bacias hidrográficas.

Zonas costeiras

— Toda a costa das Astúrias.

3.2. *Região: Comunidade Autónoma da Galiza*

Zonas continentais

— As bacias hidrográficas da Galiza:
  — incluindo as bacias hidrográficas do rio Eo, do rio Sil (desde a sua nascente na província de Leão), do rio Minho (da sua nascente até à barragem de Frieira) e do rio Limia (da sua nascente até à barragem Das Conchas),
  — excluindo a bacia hidrográfica do rio Tâmega.

Zonas costeiras

— A zona costeira da Galiza, da foz do rio Eo (Isla Pancha) ao cabo Silliero na ria de Vigo

— A zona costeira do cabo Silliero a Punta Picos (foz do rio Minho) é considerada zona de segurança.

3.3. *Região: Comunidade Autónoma de Aragão*

Zonas continentais

— Rio Aragón, da sua nascente até à barragem de Caparroso, na província de Navarra

— Rio Gállego, da sua nascente até à barragem de Ardisa

— Rio Sotón, da sua nascente até à barragem de Sotonera

— Rio Isuela, da sua nascente até à barragem de Arguis

— Rio Flumen, da sua nascente até à barragem de Santa María de Belsue

— Rio Guatizalema, da sua nascente até à barragem de Vadiello

— Rio Cinca, da sua nascente até à barragem de Grado

— Rio Esera, da sua nascente até à barragem de Barasona

— Rio Noguera-Ribagorzana, da sua nascente até à barragem de Santa Ana

— Rio Huecha, da sua nascente até à barragem de Alcalá de Moncayo

— Rio Jalón, da sua nascente até à barragem de Alagón

— Rio Huerva, da sua nascente até à barragem de Mezalocha

— Rio Aguasvivas, da sua nascente até à barragem de Moneva

— Rio Martín, da sua nascente até à barragem de Cueva Foradada

— Rio Escuriza, da sua nascente até à barragem de Escuriza

— Rio Guadalope, da sua nascente até à barragem de Caspe

— Rio Matarraña, da sua nascente até à barragem de Aguas de Pena

— Rio Pena, da sua nascente até à barragem de Pena

— Rio Guadalaviar-Turia, da sua nascente até à barragem de Generalísimo na província de Valência

— Rio Mijares, da sua nascente até à barragem de Arenós na província de Castellón.

Os outros cursos de água da Comunidade Autónoma de Aragão e o rio Ebro, na sua secção que atravessa a referida comunidade, são considerados zonas de segurança.

3.4. *Região: Comunidade Foral de Navarra*

Zonas continentais

— Rio Bidasoa, da sua nascente até à foz

— Rio Leizarán, da sua nascente até à barragem de Leizarán (Muga)

— Rio Arakil-Arga, da sua nascente até à barragem de Falces

— Rio Ega, da sua nascente até à barragem de Allo

— Rio Aragón, da sua nascente na província de Huesca (Aragão) até à barragem de Caparroso (Navarra).

Os outros cursos de água da Comunidade Foral de Navarra e o rio Ebro, na sua secção que atravessa a referida comunidade, são considerados zona de segurança.

3.5. *Região: Comunidade Autónoma de Castela e Leão*

Zonas continentais

— Rio Douro, da sua nascente até à barragem de Aldeávila

— Rio Ebro, da sua nascente na Comunidade Autónoma de Cantábria até à barragem de Sobrón

— Rio Queiles, da sua nascente até à barragem de Los Fayos

— Rio Tiétar, da sua nascente até à barragem de Rosarito

— Rio Alberche, da sua nascente até à barragem de Burguillo.

Os outros cursos de água da Comunidade Autónoma de Castela e Leão são considerados zonas de segurança.

3.6. *Região: Comunidade Autónoma de Cantábria*

Zonas continentais

As bacias hidrográficas dos seguintes rios, da sua nascente até ao mar:

— Deva,

— Nansa,

— Saja-Besaya,

— Pas-Pisueña,

— Asón,

— Agüera.

As bacias hidrográficas dos rios Gandarillas, Escudo, Miera y Campiazo são consideradas zonas de segurança.

Zonas costeiras

— Toda a costa da Cantábria, da foz do rio Deva até à enseada de Ontón.

3.7. *Região: Comunidade Autónoma de la Rioja*

Zonas continentais

A bacia hidrográfica do rio Ebro, desde as nascentes até à barragem de Mequinenza na Comunidade de Aragão.

4.A. **Zonas de França aprovadas no que diz respeito à SHV e à NHI**

4.A.1. *Adour-Garonne*

Bacias hidrográficas

— Bacia do Charente

— Bacia do Seudre

— Bacias dos rios litorais do estuário do Gironde no departamento de Charente-Maritime

— Nive e Nivelles (Pyrénées-Atlantiques)

— Bacia do Forges (Landes)

— Dronne (Dordogne), da nascente até à barragem de Églisottes, em Monfourat

— Beauronne (Dordogne), da nascente até à barragem de Faye

— Valouse (Dordogne), da nascente até à barragem de Etang des Roches-Noires

— Paillasse (Gironde), da nascente até à barragem de Grand Forge

— Ciron (Lot-et-Garonne, Gironde), da nascente até à barragem de Moulin-de-Castaing

— Petite Leyre (Landes), da nascente até à barragem de Pont-de-l'Espine, em Argelouse

— Pave (Landes), da nascente até à barragem de Pave

— Escource (Landes), da nascente até à barragem de Moulin-de-Barbe

— Geloux (Landes), da nascente até à barragem D38, em Saint-Martin-d'Oney

— Estrigon (Landes), da nascente até à barragem de Campet-et-Lamolère

— Estampon (Landes), da nascente até à barragem de Ancienne Minoterie, em Roquefort

— Gélise (Landes, Lot-et-Garonne), da nascente até à barragem situada a jusante do ponto de confluência Gélise-L'Osse

— Magescq (Landes), da nascente até à foz

— Luys (Pyrénées-Atlantiques), da nascente até à barragem de Moulin-d'Oro

— Neez (Pyrénées-Atlantiques), da nascente até à barragem de Jurançon

— Beez (Pyrénées-Atlantiques), da nascente até à barragem de Nay

— Gave-de-Cauterets (Hautes-Pyrénées), da nascente até à barragem de Calypso, da central de Soulom.

Zonas costeiras

— O conjunto da costa atlântica situada entre o limite norte do departamento de Vendée e o limite sul do departamento de Charente-Maritime.

4.A.2. *Loire-Bretanha*

Zonas continentais

— Todas as bacias hidrográficas situadas na região bretã, com excepção das seguintes:
  — Vilaine,
  — Aven,
  — Ster-Goz,
  — bacia inferior do Élorn

— Bacia do Sèvre-Niortaise

— Bacia do Lay

— As seguintes bacias hidrográficas da bacia do Vienne:
  — bacia hidrográfica do rio Vienne, desde as nascentes até à barragem de Châtelleraut (Vienne),
  — bacia hidrográfica do rio Gartempe, desde as nascentes até à barragem (com uma grelha) de Saint--Pierre de Maillé (Vienne),
  — bacia hidrográfica do rio Creuse, desde as nascentes até à barragem de Bénavent (Indre),
  — bacia hidrográfica do rio Suin, desde as nascentes até à barragem de Douadic (Indre),
  — bacia hidrográfica do rio Claise, desde as nascentes até à barragem de Bossay-sur-Claise (Indre-et--Loire),
  — bacia hidrográfica dos ribeiros de Velleches e de Trois Moulins, desde as nascentes até à barragens de Trois Moulins (Vienne),
  — bacias dos rios litorais atlânticos (Vendée).

Zonas costeiras

— Toda a costa bretã, com excepção das seguintes partes:
  — Rade de Brest,
  — Anse de Camaret,
  — zona litoral entre a ponta de Trévignon e a foz do rio Laïta,
  — zona litoral entre a foz do rio Tohon e o limite do departamento.

4.A.3. *Sena-Normandia*

Zonas continentais

— Bacia de Sélune.

4.A.4. *Região de Aquitânia*

Bacias hidrográficas

— Rio Vignac, da nascente até à barragem de Forge

— Rio Gouaneyre, da nascente até à barragem de Maillières

— Rio Susselge, da nascente até à barragem de Susselgue

— Rio Luzou, da nascente até à barragem da exploração piscícola de Laluque

— Rio Gouadas, da nascente até à barragem de Etange de la Glacière em Saint Vincent de Paul

— Rio Bayse, da nascente até à barragem em Moulin de Lartia et de Manobre.

4.A.5. *Midi-Pirenéus*

Bacias hidrográficas

— Rio Cernon, da nascente até à barragem de Saint George de Luzençon.

4.B. **Zonas de França aprovadas no que diz respeito à SHV**

4.B.1. *Loire-Bretanha*

Zonas continentais

— A parte da bacia do Loire constituída pela parte a montante da bacia hidrográfica do Huisne, desde a nascente dos cursos de água até à barragem de Ferté-Bernard.

4.C. **Zonas de França aprovadas no que diz respeito à NHI**

4.C.1. *Loire-Bretanha*

Zonas continentais

— A seguinte bacia hidrográfica da bacia de Vienne:
  — a bacia hidrográfica do Anglin, desde as nascentes até às barragens de:
    — (EDF) Châtellerault no rio Vienne (Vienne),
    — Saint Pierre de Maillé no rio Gartempe (Vienne),
    — Bénavent no rio Creuse (Indre),
    — Douadic no rio Suin (Indre),
    — Bossay-sur-Claise no rio Claise (Indre-et-Loire).

5.A. **Zonas da Irlanda aprovadas no que diz respeito à SHV**

— Irlanda ([4]), com exclusão de Cape Clear Island.

([4]) Incluindo todas as zonas continentais e costeiras do território.

5.B. **Zonas da Irlanda aprovadas no que diz respeito à NHI**

— Irlanda ([5]).

6.A. **Zonas de Itália aprovadas no que diz respeito à SHV e à NHI**

6.A.1. *Região de Trentino Alto Adige, Província Autónoma de Trento*

Zonas continentais

— Zona de Val di Fiemme, Fassa e Cembra: bacia hidrográfica do rio Avisio, desde a nascente até à barragem artificial de Serra San Giorgio, situada no município de Giovo

— Zona de Val delle Sorne: bacia hidrográfica do rio Sorna, desde a nascente até à barragem artificial da central hidroeléctrica situada na localidade de Chizzola (Ala), antes da confluência com o rio Adige

— Zona de Torrente Adanà: bacia hidrográfica do rio Adanà, desde a nascente até à série de barragens artificiais situadas a jusante da exploração Armani Cornelio-Lardaro

— Zona de Rio Manes: zona que recolhe a água do rio Manes até uma queda de água situada 200 metros a jusante da exploração Troticultura Giovanelli, situada na localidade de La Zinquantina

— Zona de Val Rendena: bacia hidrográfica desde a nascente do rio Sarca até à barragem de Oltresarca no município de Villa Rendena

— Zona de Val di Ledro: bacias hidrográficas dos rios Massangla e Ponale desde as nascentes até à central hidroeléctrica Centrale no município de Molina di Ledro

— Zona de Valsugana: bacia hidrográfica do rio Brenta desde as nascentes até à barragenm de Marzotto em Mantincelli no município de Grigno

— Zona de Val del Fersina: bacia hidrográfica desde a nascente do rio Fersina até à cascata de Ponte Alto.

6.A.2. *Região da Lombardia, Província de Bréscia*

Zonas continentais

— Zona de Ogliolo: bacia hidrográfica desde a nascente do ribeiro Ogliolo até à queda de água, situada a jusante da exploração piscícola Adamello, na zona de confluência do ribeiro Ogliolo e do rio Oglio

— Zona de Fiume Caffaro: bacia hidrográfica desde a nascente do ribeiro Cafarro até à barragem artificial situada 1 km a jusante da exploração.

6.A.3. *Região de Úmbria, Província de Perúgia*

Zonas continentais

— Zona do lago Trasimeno: lago Trasimeno.

6.A.4. *Região de Veneto*

Zonas continentais

— Zona de Belluno: bacia hidrográfica na província de Belluno, desde a nascente do ribeiro Ardo até à barragem a jusante (situada antes de o ribeiro Ardo desaguar no rio Piave) da exploração Centro Sperimentale di Acquacoltura, Valli di Bolzano Bellunese, Belluno.

6.A.5. *Região da Toscânia*

Zonas continentais

— Zona de Valle del fiume Serchio: bacia hidrográfica do rio Serchio desde as nascentes até à barragem de Piaggione.

([5]) Incluindo todas as zonas continentais e costeiras do território.

6.A.6. *Região de Úmbria*

Zonas continentais

— Fosso di Terrìa: bacia hidrográfica do rio Terrìa desde as suas nascentes até à barragem a jusante da exploração piscícola Ditta Mountain Fish, na zona de confluência do rio Terrìa com o rio Nera.

6.B. **Zonas de Itália aprovadas no que diz respeito à SHV**

6.B.1. *Região de Trentino-Alto Adige, Província Autónoma de Trento*

Zonas continentais

— Zona de Valle dei Laghi: bacia hidrográfica dos lagos San Massenza, Toblino e Cavedine até à barragem a jusante, na parte sul do lago Cavedine, que dá para a central hidroeléctrica situada no município de Torbole.

7.A. **Zonas da Suécia aprovadas no que diz respeito à SHV**

— Suécia ([6]):

— com excepção da zona da costa ocidental, num semicírculo com um raio de 20 quilómetros em redor da exploração piscícola situada na ilha de Björkö, bem como dos estuários e das bacias hidrográficas dos rios Göta e Säve até cada uma das respectivas primeiras barragens migratórias (situadas em Trollhättan e na entrada do lago Aspen, respectivamente).

7.B. **Zonas da Suécia aprovadas no que diz respeito à NHI**

— Suécia ([6]).

8. **Zonas do Reino Unido, das ilhas Anglo-Normandas e da ilha de Man aprovadas no que diz respeito à SHV e à NHI**

— Grã-Bretanha ([6]),

— Irlanda do Norte ([6]),

— Guernsey ([6]),

— Ilha de Man ([6]).

([6]) Incluindo todas as zonas continentais e costeiras do território.

ANEXO II

EXPLORAÇÕES PISCÍCOLAS APROVADAS NO QUE DIZ RESPEITO A UMA OU MAIS DOENÇAS DOS PEIXES, NOMEADAMENTE A SHV E A NHI

1. **Explorações piscícolas na Bélgica aprovadas no que diz respeito à SHV e à NHI**

1.	La Fontaine aux truites	B-6769 Gérouville

2. **Explorações piscícolas na Dinamarca aprovadas no que diz respeito à SHV e à NHI**

1.	Vork Dambrug	DK-6040 Egtved
2.	Egebæk Dambrug	DK-6880 Tarm
3.	Bækkelund Dambrug	DK-6950 Ringkøbing
4.	Borups Geddeopdræt	DK-6950 Ringkøbing
5.	Bornholms Lakseklækkeri	DK-3730 Nexø
6.	Langes Dambrug	DK-6940 Lem St.
7.	Brænderigårdens Dambrug	DK-6971 Spjald
8.	Siglund Fiskeopdræt	DK-4780 Stege
9.	Ravning Fiskeri	DK-7182 Bredsten
10.	Ravnkær Dambrug	DK-7182 Bredsten

3.A. **Explorações piscícolas na Alemanha aprovadas no que diz respeito à SHV e à NHI**

3.1. *Baixa Saxónia*

1.	Jochen Moeller	Fischzucht Harkenbleck D-30966 Hemmingen-Harkenbleck
2.	Versuchsgut Relliehausen der Universität Göttingen	(apenas a estação de produção de juvenis) D-37586 Dassel
3.	Dr. R. Rosengarten	Forellenzucht Sieben Quellen D-49124 Georgsmarienhütte
4.	Klaus Kröger	Fischzucht Klaus Kröger D-21256 Handeloh Wörme
5.	Ingeborg Riggert-Schlumbohm	Forellenzucht W. Riggert D-29465 Schnega
6.	Volker Buchtmann	Fischzucht Nordbach D-21441 Garstedt
7.	Sven Kramer	Forellenzucht Kaierde D-31073 Delligsen
8.	Hans-Peter Klusak	Fischzucht Grönegau D-49328 Melle
9.	F. Feuerhake	Forellenzucht Rheden D-31039 Rheden
10.	Horst Pöpke	Fischzucht Pöpke Hauptstraße 14 D-21745 Hemmoor

3.2. *Turíngia*

1.	Firma Tautenhahn	D-98646 Trostadt
2.	Fischzucht Salza GmbH	D-99734 Nordhausen-Salza
3.	Fischzucht Kindelbrück GmbH	D-99638 Kindelbrück
4.	Reinhardt Strecker	Forellenzucht Orgelmühle D-37351 Dingelstadt

3.3. *Bade-Vurtemberga*

1.	Heiner Feldmann	Riedlingen/Neufra D-88630 Pfullendorf
2.	Walter Dietmayer	Forellenzucht Walter Dietmayer Hettingen D-72501 Gammertingen
3.	Heiner Feldmann	Bad Waldsee D-88630 Pfullendorf
4.	Heiner Feldmann	Bergatreute D-88630 Pfullendorf
5.	Oliver Fricke	Anlage Wuchzenhofen Boschenmühle D-87764 Mariasteinbach-Legau 13 ½
6.	Peter Schmaus	Fischzucht Schmaus, Steinental D-88410 Steinental/Hauerz
7.	Josef Schnetz	Fenkenmühle D-88263 Horgenzell
8.	Erwin Steinhart	Quellwasseranlage Steinhart Hettingen D-72513 Hettingen
9.	Hugo Strobel	Quellwasseranlage Otterswang Sägmühle D-72505 Hausen am Andelsbach
10.	Reinhard Lenz	Forsthaus Gaimühle D-64759 Sensbachtal
11.	Peter Hofer	Sulzbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
12.	Stephan Hofer	Oberer Lautenbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
13.	Stephan Hofer	Unterer Lautenbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
14.	Stephan Hofer	Schelklingen D-78727 Aistaig/Oberndorf
15.	Hubert Schuppert	Brutanlage: Obere Fischzucht Mastanlage: Untere Fischzucht D-88454 Unteressendorf
16.	Johannes Dreier	Brunnentobel D-88299 Leutkirch/Hebrazhofen
17.	Peter Störk	Wagenhausen D-88348 Saulgau
18.	Erwin Steinhart	Geislingen/St. D-73312 Geislingen/St.

19.	Joachim Schindler	Forellenzucht Lohmühle D-72275 Alpirsbach
20.	Heribert Wolf	Forellenzucht Sohnius D-72160 Horb-Diessen
21.	Claus Lehr	Forellenzucht Reinerzau D-72275 Alpirsbach-Reinerzau
22.	Hugo Hager	Bruthausanlage D-88639 Walbertsweiler
23.	Hugo Hager	Waldanlage D-88639 Walbertsweiler
24.	Gumpper und Stöll GmbH	Forellenhof Rössle Honau D-72805 Liechtenstein
25.	Ulrich Ibele	Pfrungen D-88271 Pfrungen
26.	Hans Schmutz	Brutanlage 1, Brutanlage 2, Brut- und Setzlingsanlage 3 (Hausanlage) D-89155 Erbach
27.	Wilhelm Drafehn	Obersimonswald D-77960 Seelbach
28.	Wilhelm Drafehn	Brutanlage Seelbach D-77960 Seelbach
29.	Franz Schwarz	Oberharmersbach D-77784 Oberharmersbach
30.	Meinrad Nuber	Langenenslingen D-88515 Langenenslingen
31.	Anton Spieß	Höhmühle D-88353 Kißleg
32.	Karl Servay	Osterhofen D-88339 Bad Waldsee
33.	Kreissportfischereiverein Biberach	Warthausen D-88400 Biberach
34.	Hans Schmutz	Gossenzugen D-89155 Erbach
35.	Reinhard Rösch	Haigerach D-77723 Gengenbach
36.	Harald Tress	Unterlauchringen D-79787 Unterlauchringen
37.	Alfred Tröndle	Tiefenstein D-79774 Albbruck
38.	Alfred Tröndle	Unteralpfen D-79774 Unteralpfen
39.	Peter Hofer	Schenkenbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
40.	Heiner Feldmann	Bainders D-88630 Pfullendorf
41.	Andreas Zordel	Fischzucht Im Gänsebrunnen D-75305 Neuenbürg
42.	Hans Fischböck	Forellenzucht am Kocherursprung D-73447 Oberkochen

43.	Hans Fischböck	Fischzucht D-73447 Oberkochen
44.	Josef Dürr	Forrelenzucht Igersheim D-97980 Bad Mergentheim
45.	Kurt Englerth und Sohn GBR	Anlage Berneck D-72297 Seewald
46.	Fischzucht Anton Jung	Anlage Rohrsee D-88353 Kisslegg
47.	Staatliches Forstamt Wangen	Anlage Karsee D-88239 Wangen i. A.
48.	Simon Phillipson	Anlage Weissenbronnen D-88364 Wolfegg
49.	Hans Klaiber	Anlage Bad Wildbad D-75337 Enzklösterle
50.	Josef Hönig	Forellenzucht Hönig D-76646 Bruchsal-Heidelsheim
51.	Werner Baur	Blitzenreute D-88273 Fronreute-Blitzenreute
52.	Gerhard Weihmann	Mägerkingen D-72574 Bad Urach-Seeburg
53.	Hans und Hubert Belser GBR	Dettingen D-72401 Haigerloch-Gruol
54.	Staatliche Forstämter Ravensburg und Wangen	Altdorfer Wald D-88214 Ravensburg
55.	Anton Jung	Bunkhoferweiher, Schanzwiesweiher und Häcklerweiher D-88353 Kisslegg
56.	Hildegart Litke	Holzweiher D-88480 Achstetten
57.	Werner Wägele	Ellerazhofer Weiher D-88319 Aitrach
58.	Ernst Graf	Hatzenweiler Osterbergstraße 8 D-88239 Wangen-Hatzenweiler
59.	Fischbrutanstalt des Landes Baden-Württemberg	Obereisenbach Argenweg 50 D-88085 Langenargen
60.	Johann-Georg Huchler	Gutenzell Ochsenhauserstraße 17 D-88484 Gutenzell
61.	Meinrad Nuber	Ochsenhausen Obere Wiesen 1 D-88416 Ochsenhausen
62.	Bezirksfischereiverein Nagoldtal e. V.	Kentheim Lange Steige 34 D-75365 Calw
63.	Berd und Volker Fähnrich	Neumühle D-88260 Ratzenried-Argenbühl
64.	Klaiber «An der Tierwiese»	Hans Klaiber Rathausweg 7 D-75377 Enzklösterle

65.	Parey, Bittigkoffer — Unterreichenbach	Klaus Parey, Mörikeweg 17 D-75331 Engelsbran 2
66.	Farm Sauter Anlage Pflegelberg	Gerhard Sauter D-88239 Wangen-Pflegelberg 6
67.	Krattenmacher Anlage Osterhofen	Krattenmacher, Hittelhofen Gasthaus D-8339 Bad Waldsee
68.	Fähnrich Anlage Argenmühle D88260 Ratzenried-Argenmühle	Bernd und Volker Fähnrich Von Rütistraße D-8339 Bad Waldsee
69.	Gumpper und Stoll Anlage Unterhausen	Gumpper und Stoll GmbH und Co.KG Heerstraße 20 D-72805 Lichtenstein-Honau
70.	Durach Anlage Altann	Antonie Durach Panoramastraße 23 D-88346 Wolfegg-Altann
71.	Städler Anlage Raunsmühle	Paul Städler Raunsmühle D-88499 Riedlingen-Pfummern
72.	König Anlage Erisdorf	Sigfried König Helfenstraße 2/1 D-88499 Riedlingen-Neufra
73.	Forellenzucht Drafehn Anlage Wittelbach	Wilhelm Drafehn Schuttertalsstraße 1 D-77960 Seelbach-Wittelbach
74.	Wirth Anlage Dengelshofen	Günther Wirth D-88316 Isny-Dengelshofen 219
75.	Krämer, Bad Teinach	Sascha Krämer Postrstraße 11 D-75385 Bad Teinach-Zavelstein
76.	Muffler Anlage Eigeltingen	Emil Muffler Brielholzer Hof D-78253 Eigeltingen

3.4. *Renânia do Norte-Vestfália*

1.	Wolfgang Lindhorst-Emme	Hirschquelle D-33758 Schloss Holte-Stukenbrock
2.	Wolfgang Lindhorst-Emme	Am Oelbach D-33758 Schloss Holte-Stukenbrock
3.	Hugo Rameil und Söhne	Sauerländer Forellenzucht D-57368 Lennestadt-Gleierbrück
4.	Peter Horres	Ovenhausen, Jätzer Mühle D-37671 Höxter
5.	Wolfgang Middendorf	Fischzuchtbetrieb Middendorf D-46348 Raesfeld

3.5. *Baviera*

1.	Gerstner Peter	(Forellenzuchtbetrieb Juraquell) Wellheim D-97332 Volkach
2.	Werner Ruf	Fischzucht Wildbad 86925 Fuchstal-Leeder
3.	Rogg	Fisch Rogg 87751 Heimertingen

4.	Fischzucht Graf Anlage D-87737 Reichau	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 87743 Egg an der Günz
5.	Fischzucht Graf Anlage D-87727 Klosterbeuren	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 87743 Egg an der Günz
6.	Fischzucht Graf Anlage D-87743 Egg an der Günz	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz
7.	Anlage Am Grossen Dürrmaul D-95671 Bärnau	Andreas Rösch Am großen Dürrmaul 2 D-95671 Bärnau
8.	Andreas Hofer Anlage D-84524 Mitterhausen	Andreas Hofer Vils 6 D-8419 Velden

3.6. *Saxónia*

1.	Anglerverband Südsachsen «Mulde/Elster» e. V.	Forellenanlage Schlettau D-09487 Schlettau
2.	H. und G. Ermisch GbR	Forellen- und Lachszucht D-01844 Langburkersdorf

3.7. *Hesse*

1.	Hermann Rameil	Fischzuchtbetriebe Hermann Rameil D-34311 Naumburg OT Altendorf

3.8. *Saxónia-Holstein*

1.	Hubert Mertin	Forellenzuch Mertin Mühlenweg 6 D-24247 Roderbek

3.B. **Explorações piscícolas na Alemanha aprovadas no que diz respeito à NHI**

3.B.1. *Turíngia*

1.	Thüringer Forstamt Leinefelde	Fischzucht Worbis D-37327 Leinefelde

4. **Explorações piscícolas em Espanha aprovadas no que diz respeito à SHV e à NHI**

4.1. *Região: Comunidade Autónoma de Aragão*

1.	Truchas del Prado	Localizada em Alcalá de Ebro, província de Saragoça (Aragão)

5.A. **Explorações piscícolas em França aprovadas no que diz respeito à SHV e à NHI**

5.A.1. *Adour-Garonne*

1.	Pisciculture de Sarrance	F-64490 Sarrance (Pyrénées-Atlantiques)
2.	Pisciculture des Sources	F-12540 Cornus (Aveyron)
3.	Pisciculture de Pissos	F-40410 Pissos (Landes)
4.	Pisciculture de Tambareau	F-40000 Mont de Marsan (Landes)
5.	Pisciculture «Les Fontaines d'Escot»	F-64490 Escot (Pyrénées-Atlantiques)
6.	Pisciculture de la Forge	F-47700 Casteljaloux (Lot-et-Garonne)

5.A.2. *Artois-Picardie*

1.	Pisciculture du Moulin du Roy	F-62156 Rémy (Pas-de-Calais)
2.	Pisciculture du Bléquin	F-62380 Séninghem (Pas-de-Calais)
3.	Pisciculture de Earls Feldmann 76340 Hodeng Au Bosc	F-80580 Bray-Les-Mareuil
4.	Pisciculture Bonnelle à Ponthoile	Bonnelle 80133 Ponthoile M. Sohier 26, rue George Deray F-80100 Abeville
5.	Pisciculture Bretel à Gezaincourt	Bretel 80600 Gezaincourt-Doulens M. Sohier 26, rue George Deray F-80100 Abeville

5.A.3. *Aquitânia*

1.	SARL Salmoniculture de la Ponte — Station d'Alevinage du Ruisseau Blanc	Le Meysout — F-40120 Arue
2.	L'EPST-INRA Pisciculture à Lees Athas	Saillet et Esquit — F-64490 Lees Athas INRA — BP 3 — F-64310 Saint Pee sur Nivelle

5.A.4. *Drôme*

1.	Pisciculture «Sources de la Fabrique»	40, Chemin de Robinson F-26000 Valence

5.A.5. *Alta Normandia*

1.	Pisciculture des Godeliers	F-27210 Le Torpt
2.	Pisciculture fédérale de Saint Gertrude F-76490 Maulevrier	Fédération des association pour la pêche et la protection de milieu aquatique de Seine-Maritime-11 F-76490 Maulevrier

5.A.6. *Loire-Bretanha*

1.	SCEA «Truites du lac de Cartravers»	Bois-Boscher F-22460 Merleac (Côtes-d'Armor)
2.	Pisciculture du Thélohier	F-35190 Cardroc (Ille-et-Vilaine)
3.	Pisciculture de Plainville	F-28400 Marolles Les Buis (Eure-et-Loir)
4.	Pisciculture Rémon à Parné sur Roc	SARL Remon 21, rue de la Véquerie F-53260 Parné sur Roc (Mayenne)

5.A.7. *Rhin-Meuse*

1.	Pisciculture du ruisseau de Dompierre	F-55300 Lacroix sur Meuse (Meuse)
2.	Pisciculture de la source de la Deüe	F-55500 Cousances-aux-Bois (Meuse)

5.A.8. *Rhône-Mediterranée-Corse*

1.	Pisciculture Charles Murgat	Les Fontaines F-38270 Beaufort (Isère)

5.A.9. *Sena-Normandia*

1.	Pisciculture du Vaucheron	F-55130 Gondrecourt-Le-Château (Meuse)

5.A.10. *Languedoc-Rossilhão*

1.	Pisciculture de Pêcher 48400 Florac	Fédération de la Lozère pour la pêche et la protection du milieu aquatique F-48400 Florac

5.A.11. *Midi-Pirenéus*

1.	Pisciculture de la source du Durzon	SCEA Pisciculture du mas de pommiers F-12230 Nant

5.A.12. *Alpes de Alta Provença*

1.	Centre Piscicole de Roquebilière F-06450 Roquebilière	Fédération des Alpes-Maritimes pour la pêche et la protection du milieu aquatique F-06450 Roquebilière

5.B. **Explorações piscícolas em França aprovadas no que diz respeito à SHV**

5.B.1. *Artois-Picardia*

1.	Pisciculture de Sangheen	F-62102 Calais (Pas-de-Calais)

6. **Explorações piscícolas em Itália aprovadas no que diz respeito à SHV e à NHI**

6.1. *Região: Friul-Venécia-Júlia*

Bacia do rio Stella		
1.	Azienda ittica agricola Collavini Mario	Via Tiepolo 12 I-33032 Bertiolo (UD) N. I096UD005
Bacia do rio Tagliamento		
2.	Nuova Azzurra SpA	Nuova Azzurra SpA Via Molino del Cucco 38 Rivoli di Osoppo (UD)
3.	Impianto ittiogenico di Forni di Sotto	Ente tutela pesca del Friuli Via Colugna 3 I-33100 Udine
4.	Impianto di Grauzaria di Moggio Udinese	Ente tutela pesca del Friuli Via Colugna 3 I-33100 Udine
5.	Impianto ittiogenico di Amaro	Ente tutela pesca del Friuli Via Colugna 3 I-33100 Udine
6.	Impianto ittiogenico di Somplago — Mena di Cavazzo Carnico	Ente tutela pesca del Friuli Via Colugna 3 I-33100 Udine

6.2. *Província Autónoma de Trento*

Bacia do Noce		
1.	Ass. Pescatori Solandri (Loc. Fucine)	Cavizzana
2.	Troticoltura di Grossi Roberto	Grossi Roberto Via Molini n. 11 Monoclassico (TN) N. 121TN010
Bacia do Brenta		
3.	Campestrin Giovanni	Telve Valsugana (Fontane)
4.	Ittica Resenzola Serafini	Grigno
5.	Ittica Resenzola Selva	Grigno
6.	Leonardi F.lli	Levico Terme (S. Giuliana)
7.	Dellai Giuseppe-Trot. Valsugana	Grigno (Fontana Secca, Maso Puele)
8.	Cappello Paolo	Via Zacconi 21 Loc. Maso Fontane, Roncegno
Bacia do Adige		
9.	Celva Remo	Pomarolo
10.	Margonar Domenico	Ala (Pilcante)
11.	Degiuli Pasquale	Mattarello (Regole)
12.	Tamanini Livio	Vigolo Vattaro
13.	Troticultura Istituto Agrario di S. Michele a/A.	S. Michele all'Adige
Bacia do Sarca		
14.	Ass. Pescatori Basso Sarca	Ragoli (Pez)
15.	Stab. Giudicariese La Mola	Tione (Delizia d'Ombra)
16.	Azienda Agricola La Sorgente ss	Tione (Saone)
17.	Fonti del Dal ss	Lomaso (Dasindo)
18.	Comfish Srl (ex. Paletti)	Preore (Molina)
19.	Ass. Pescatori Basso Sarca	Tenno (Pranzo)
20.	Troticultura «La Fiana»	Di Valenti Claudio (Bondo)
Bacia do Chiese		
21.	Facchini Emiliano	Pieve di Bono (Agrone)

6.3. *Região: Úmbria*

Vale do rio Nera		
1.	Impianto Ittogenico provinciale	Loc Ponte di Cerreto di Spoleto (PG) —Empresa pública (província de Perugia)

6.4. *Região: Veneto*

	Bacia do Astico	
1.	Centro Ittico Valdastico	Valdastico (Veneto, província de Vicenza)
	Bacia do rio Lietta	
2.	Azienda Agricola Lietta sas	Via Rai 3 I-31010 Ormelle (TV) n. 052TV074
	Bacia do rio Bacchiglione	
3.	Azienda Agricola Troticoltura Grosselle Massimo	Massimo Grosselle Via Palmirona 18 Sandrigo (VI) N. 091VI831
	Bacia do rio Brenta	
4.	Polo Guerrino, Via S. Martino 51 Loc. Campese I -36061 Bassano del Grappa	Polo Guerrino Via Tre Case 4 I-36056 Tezze sul Brenta
	River Tione em Fattolé	
5.	Piscicoltura Menozzi di Franco e Davide Menozzi ss	Davide Menozzi Via Mazzini 32 Bonferraro de Sorga

6.5. *Região: Vale de Aosta*

	River Dora Baltea basin	
1.	Stabilimento ittiogenico regionale	Rue Mont Blanc 14, Morgex (AO)

6.6. *Região: Lombardia*

1.	Azienda Troticoltura Foglio Ass	Troticoltura Foglio Angelo, SS Piazza Marconi 3 I-25072 Bagolino
2.	Azienda Agricola Pisani Dossi Cascina Oldani, Cisliano (MI)	Giorgio Peterlongo Via Veneto 20 — Milano

7. **Explorações piscícolas na Áustria aprovadas no que diz respeito à SHV e à NHI**

1.	Alois Köttl	Forellenzucht Alois Köttl A-4872 Neukirchen a.d. Vöckla
2.	Herbert Böck	Forellenhof Kaumberg Höfnergraben 1 A-2572 Kaumberg
3.	Forellenzucht Glück	Erick und Sylvia Glück Hammerweg 13 A-5270 Mauerkirchen